

館長的話	1 圖書館資源分配的抉擇與推廣 --以中國期刊網資料庫為例	呂宗麟
	4 A Thank-you Letter to All English Teachers	館長室
e-化世界	5 圖書館電子資料庫指引(2002年11月版)(上)	鍾素明
	18 如何在網路上尋寶	張菊芬
手稿整理選	19 方師母張愨言女士「讀書札記」： 《最後14堂星期二的課》	
專文	20 楊廷筠及其《代疑編》述略	謝鶯興
訊息	29 東海大學圖書館大事記(91.10.01~91.10.31)	
餘音	33 《最後14堂星期二的課》(Tuesdays with Morrie) 讀後心得	林美玲
	39 遊美見聞(三)雜記篇	方謙亮

館長的話

圖書館資源分配的抉擇與推廣-以中國期刊網資料庫為例

館長 呂宗麟

編者按：本文係呂館長於本年 10 月 23 日(星期三)參加「兩岸數位化資源共建共享研討會」內容大要

一、前言

隨著資訊與通訊技術的發展，數位出版日益多元，資訊數量以等比級數快速成長，因此使得資訊的組織與業務愈顯重要；隨著圖書資訊產品的推陳出新，各大學圖書館為了提供教學、研究所需資料，除了不斷充實館藏，更積極地購置多樣而完整之數位圖書資源，如光碟資料庫、線上資料庫……等等各種資料，換言之，各大學圖書館莫不以提供最多、最好的服務為目標，以滿足各種教學、研究者的需求；問題是，在各種資料庫不斷出版，而各校經費有限的條件下，似乎沒有一所大學圖書館能夠蒐集完整的資料，易言之，每一所大學圖書館既要考慮資料的及時性，及檢索的便利性，同時也要考慮各類圖書資訊資料的價格，以期能夠控制預算與有效地使用經費，但是，如何在兩者之間作出最好的抉擇，確實會有所衝突<sup>1</sup>。

因此，近年來國內外大學圖書館莫不積極透過整合性計畫與聯盟方式，嘗試解決上述問題，國外圖書館的整合性計畫，諸如：美國俄亥俄州圖書館資訊網路系統(Ohio Library and Information Network, OhioLink)，路易斯安那州學術圖書資訊網(Louisiana Academic Library Information Network Consortium, LALINC)，以及俄羅斯聖彼得堡技術大學(St. Petersburg State Technical University)主導的俄羅斯網路計劃(RUSLANet)等<sup>2</sup>。

國內較著名的例如，全國博碩士論文摘要專案計畫、國科會科資中心所建構的西文資料庫談判機制(CONCERT)，以及由逢甲大學所發展出的TEBNET 西文電子書聯盟……等等，其等建構的主要目的，係希望透過此種計畫或聯盟組織的建立，能以有限的資源，達成數位化資訊共享的目標，以及提供研究與教學者最多、最好的圖書資訊服務。

二、中國期刊網的引進

大體而言，美國大學圖書館普遍重視資料共享的理念，而不以藏書量

---

<sup>1</sup> 吳明德等，〈全國公私立大學校院參考資料庫整合計畫之研究〉，《大學圖書館》第 2 卷第 4 期，台大圖書館出版，頁 5，1998.10。

<sup>2</sup> 同前註文，頁 6

的多寡，作為衡量圖書館大小與好壞的重要指標，因此，美國大學圖書館界最常流行的一句話即是：「我們不一定擁有，但是我們知道那裏有」<sup>3</sup>，其中最著名的例子，應推美國俄亥俄州大學圖書館的館際合作組織(早在 OCLC 形成之前，就已成立)，此種館際合作的方式，確實使讀者能夠從資源共享的過程中獲得最大的效益，這或許正是俄亥俄州大學圖書館資源共享服務，能夠成功的關鍵所在<sup>4</sup>。

台灣中區五校圖書館(中興大學、靜宜大學、逢甲大學、台中師範學院、東海大學)，由於地理位置接近，屬性又具互補性，以及從 TEBNET 西文電子書聯盟獲得圖書資源共建、共享的實質效益，強化了我們堅信「館際合作與資源共享」是突破有限經費，而又能提共相關讀者更多、更好服務的一項重要思考與作法。

因之，中區五校接著建置了 John Wiley 電子期刊聯盟(ConWIS)，John Wiley 曾於今年 4 月 29 日至 5 月 28 日期間，開放所有 345 種期刊全文供中區五校讀者使用，在此一個月內本校下載全文之總量為 1,494 篇，比平常期間之單月下載量約高出 7 倍之多，顯見本校讀者對此資料庫確有需求，而本校讀者也從聯盟的建構過程中，獲得了最大的服務與效益。

由於國科會科資中心現階段並不對中文電子資料庫進行議價談判，而由台灣金珊資訊公司代理之「中國期刊網」資料庫，雖然收錄大陸 5,300 種核心專業全文期刊，6,000 餘種書目資料與摘要，涵蓋理工、農業、醫藥衛生、文史哲、政治、法律、經濟、教育社會科學以及電子與訊息(資訊)科學等九大類專題，資料內容頗為豐富，然而，其價格相較其他資料庫而言，確實相當昂貴，中區五校圖書館乃商定由本館負責建構聯盟之相關工作，因之，形成了筆者於本年 1 月 29 日奉校長核定，以自費方式前往北京清華同方光盤公司表達對「中國期刊網」之初步看法與建議，接著進行一連串的相關連繫工作，今年 8 月 25 日本館鍾組長素明小姐代表「中區 10 校中國期刊網聯盟」前往上海，與「北區聯盟」之中研院陳亞寧先生一起與中國期刊網清華同方光盤公司，針對聯盟採購中國期刊網相關事宜進行深入的討論。

---

<sup>3</sup> 徐彥玲，〈中美大學圖書館資源共享比較的啟示〉，《圖書館建設》，1998 年第 1 期，頁 21。

<sup>4</sup> David F.Kohl，Resource Sharing in a Changing Ohio Environment Library Trends，1997。

### 三、中國期刊網的推廣

由於當代大學圖書館的資訊種類，已不再侷限於傳統「藏書樓」性質的紙本式文獻、資料，現今尚包括微縮、光碟、視聽多媒體，以及線上資料……等等，這些資訊資料的使用，對於一些非屬於專業性質的研究者而言，是有其困難之處，因此，各大學圖書館莫不將圖書館利用教育(包括電子資料庫使用的推廣……)視為其重要的服務項目之一。

本館近年來由於大量引進電子資料庫(電子期刊、電子書)，為期盼校內師生能方便使用此項數位資源，近三年來積極辦理相關的推廣與教育訓練工作，以上個學年度(90 學年)為例，本館所辦之推廣教育即超過 100 場次，參加的人數亦近 7,000 人，對於中國期刊網的推廣亦然。

### 四、結語

傳統圖書館經營模式的思考方式是，儘可能地擴充館藏、期刊文獻，將圖書、期刊文獻蒐藏於圖書館內，作為圖書館具體有形的財產，因此，傳統的文獻資源共享，都是建立在圖書館與圖書館之間的若干協議；而今日由於網際網路的發達，拓寬了資源共享的範疇，不同形式的文件傳遞服務系統介入圖書館與讀者之間<sup>5</sup>，更深化了現階段與未來數位資源共建、共享發展的可能性。

不可諱言，雖然現階段數位資源共建、共享仍有其限制及問題，例如單就最基本的館藏資源共享而論，以「取得」(access)取代「收藏」(ownership)的觀念就會引起不少爭論，因為許多人認為未來會有許多資源是以電子形式出現，紙本會漸被取代，圖書館將改變收藏的觀念，只要能在讀者需要時設法取得即可；雖然「取得」觀念符合資訊社會的發展，但單以「取得」為館藏觀念，圖書館易成為數位資料的經紀者；而且過份依賴館際合作互借也可能落入無圖書館館藏可借的情形；甚至圖書館為了訂購網路版電子資料，將花費更多的經費，或許會產生使用者付費的想法與作法，也就會產生了有關收費方面的問題<sup>6</sup>。

再則，圖書館如何在紙本資料支出，以及網路版電子資料庫的經費與使用效益之間，取得適當的平衡，就須花費一些時間作出審慎性的判斷與評估，否則，勢必無法將有限的經費做出最好的分配抉擇。

雖然有上述種種問題的產生，但是我們確信今日科技發達，圖書數

---

<sup>5</sup> 同註 1 文，頁 2。

<sup>6</sup> 同前註文，頁 2-3。

位資訊快速更新的時代，為滿足大學中研究與教學的需要，我們大學圖書館勢必要朝建構數位資源共建、共享的方向努力，亦誠盼中國期刊網資料庫能作為兩岸圖書館在未來建構數位資源共建、共享的起點與基石。

## A Thank-you Letter to All English Teachers

館長室

Dear freshman English teachers,

The course “Introduction to Internet Database” came to a conclusion on Nov. 5. We want to express our appreciation to each English teacher for working so well with us during this course. You brought the students to the library, and helped them remain orderly. You assigned appropriate homework for practicing what we taught. We were impressed by how well you handled the students and assisted in carrying out the program successfully.

Last month (October) the statistics for Grolier Online as follow:

Total sessions: 1831

Total number of page views: 7616

These October , 2002, Statistics show the highest monthly usage of Grolier Online in the last three years. This breaks the previous record for universities in Taiwan, and compares exceptionally well with universities on all of Asia.

Our English teachers’ use of Grolier Online has contributed significantly to this high level of usage. We as librarians are highly encouraged by your participation. Though here at Tunghai University we are not as affluent as some universities, we are highly enriched by the quality of our teachers who work closely with us in promoting the programs we provide. The Tunghai library staff honored to work with you.

We have worked together in this way for the last three years, each year appreciating the opportunity for co-operation. We anticipate continuing our joint effort in the future. Thank you so much.

Sincerely yours,

**Chunglin Lu, Librarian**

## 圖書館電子資料庫指引(2002 年 11 月版)(上)

期刊組 鍾素明

圖書館的各類型資料媒體中，WWW 版電子資料庫是屬高價位之產品，為了讓此龐大且昂貴之「虛擬館藏」可廣為本校讀者使用，致其「成本效益」可發揮到最大，特編此指引，希望本校讀者能多加利用之。截至 2002 年 10 月底止，圖書館全天候 24 小時提供讀者免費使用之中西文全文資料庫(含電子書)合計有 119 種(此統計數目已含蓋各資料庫項下之各「子」資料庫之數目)，約提供近 20,000 種電子期刊全文及約 11,851 冊電子書，所提供的索摘書目及指引資料庫亦有 58 種之多(此統計數亦已含蓋各資料庫項下之各「子」資料庫之數目)，另設置於一、二樓電子資料庫檢索區的單機版及其他版本的資料庫(已含各「子」資料庫之數目)亦有 43 種。

## 【簡介】

壹、電子期刊、報紙、數據、字典、專利、及漢學全文資料庫(註 1~註 3)

一、ACM\*(Association for Computing Machinery)

(Digital Library(<http://acm.org/dl/>))

【全文期刊種數】：21 種從 1991 年到現在之期刊、1991 年到現在之會議文獻資料、1985 年到現在之書目資料。

【主題】：電腦資訊科學

二、ACS\*(American Chemical Society)(<http://pubs.acs.org/about.html>)

【全文期刊種數】：37 種(過刊回溯至 1997)。

【主題】：化學

三、AIP-OJPS\*(<http://ojps.aip.org>)

【全文期刊種數】：81 種(過刊回溯至 1997)。

【主題】：物理(American Institute of Physics 的電子期刊)

四、AP-IDEAL\*(<http://www.idealibrary.com/>)

【全文期刊種數】：有 174 種(過刊回溯自 1993 年起)

【主題】：計有生醫科學、財經法商、工程與材料科學、生命科學、數學與電腦科學、物理與環境科學、心理學、社會科學等 8 大類。

【注意】：自 2003 年起 AP-IDEAL 將併入 SDOS 系統，屆時擬使用 AP-IDEAL

的讀者請連線至 SDOS。

五、ARL\*(原名 GPO with PA-II)(在圖書館網頁請點選 ProQuest)(自 2003 年起停訂)

(<http://global.umi.com/pqdweb>)(帳號: 00423FCSGD, 密碼: welcome)

【全文期刊種數】：約有 1,498 種(過刊年份可回溯自 1971 年起)。

【主題】：藝術、時事評論、消費者資訊、教育、文學批評、生活型態、商業、電腦、時事、衛生保健、政治、科學等一般性的主題。

【注意】：部份期刊沒有全文只有索摘。

六、BIOSIS Preview (1990-)\*

(<http://gateway.ovid.com/ovidweb.cgi?T=JS&ID=tungu006&PAS>

SWORD=lecture&MODE=ovid&PAGE=dblist&NEWS=N)(校內鎖 IP 進入無需密碼及帳號)

(<http://gateway.ovid.com/autologin.html>)

(本校讀者擬在校外使用此資料庫，請以 E-Mail: [jsming@mail.thu.edu.tw](mailto:jsming@mail.thu.edu.tw) 申請帳號及密碼。申請時務必提供：1.真實姓名[本校學生並請提供學號]，2.所屬單位[系別、年級])

【主題】：生物學，植物學，動物學，畜牧學，農業學，生化，醫學。

【注意】：檢索出來的論文，若屬本館有購入全文版權之出版社，可超連結取得全文。

七、Blackwell Science and Munksgaard\*(<http://www.blackwell-synergy.com/>)

(本校讀者擬在校外使用此資料庫，請以 E-Mail:[jsming@mail.thu.edu.tw](mailto:jsming@mail.thu.edu.tw)

申請帳號及密碼。申請時務必提供：1.真實姓名[本校學生並請提供學號]，2.所屬單位[系別、年級])

【全文期刊種數】：約有 260 種期刊全文。

【主題】：綜合性

八、BPO with ABI/INFORM Complete\*(在圖書館網頁請點選 ProQuest)

(<http://global.umi.com/pqdweb>)(帳號:00423FCSGD 密碼:welcome)

【全文期刊種數】：約有 2000 種(過刊年份可回溯自 1971 年起)。

【主題】：企管、商學(公司產品、商情、發展趨勢、團體策略、管理技術及商業企管相關學科知識均可在此套資料庫查詢)。

【注意】：部份期刊沒有全文只有索摘

【涵蓋的子資料庫】：

- (1)ABI/INFORM Global。提供近 1700 種期刊論文索摘資料(1971- )，及其中 930 餘種期刊之全文(1987- )。
- (2)ABI INFORM Dateline(商情分析全文資料庫)，提供近 160 種收錄自 1985 年至今的美加重要地區性商學期刊，其中 150 餘種之全文(ASCII-FullText)，涵蓋美加地區多數公司的商業資訊、區域場經濟、地區性貿易發展等，與 ABI/INFORM 達相輔相成的功能。
- (3)ABI/INFORM Trade & Industry(工商企業商情全文資料庫)提供近 800 種期刊論文索資料(1971- )，及其中 780 餘種期刊之全文(1987- )。
- (4)Reference(IDL Encyclopedia):提供 The Ethnic Cultures of America、Occupational Outlook Handbook、The World Book Encyclopedia 及 The WorldFactbook 等子資料庫。

九、Compustat(Standard & Poors's Research Insight)(Global Vantage + North America)

【主題】：財務分析

【注意】：1.擬使用此資料庫之讀者請至圖書館一樓電子資料庫檢索區使用，請點選電腦左下角之【開始】→【程式集】→【Research Insight】。2.北美版年報回溯至 1950 年、季報回溯至 1962 年。

十、CRSP：Daily & Monthly US Stock Database-Annual

十一、CRSP US Indices Database & Security Portfolio Assignment Module Annual

([http://140.128.103.19/cgi-bin/flylink/auth.cgi?c=1&db=36W\(ts\\_print\)](http://140.128.103.19/cgi-bin/flylink/auth.cgi?c=1&db=36W(ts_print)))

([http://140.128.103.19/cgi-bin/flylink/auth.cgi?c=1&db=37W\(msdtpprint\)](http://140.128.103.19/cgi-bin/flylink/auth.cgi?c=1&db=37W(msdtpprint)))

([http://140.128.103.19/cgi-bin/flylink/auth.cgi?c=1&db=38W\(dstkprint\)](http://140.128.103.19/cgi-bin/flylink/auth.cgi?c=1&db=38W(dstkprint)))

【主題】：財政金融

【注意】：使用 CRSP 前請先安裝 FlyLink，安裝步驟請參閱：

<http://140.128.103.19/flystat/help/dbmenu/guide/flylink/install.htm>

十二、EBSCOhost\* (<http://search.epnet.com>)(帳號:s6622031 密碼:p0128225)

【注意】：部份期刊沒有全文只有索摘



【涵蓋的子資料庫】：

1.ASP(Academic Search Premier)

【全文期刊種數】：3,467 種(過刊回溯至 1975 年，其中 peer-viewed 全文期刊種類高達 2,591 種以上)

【主題】：社會科學、人文、教育、電腦科學、機械、語言、藝術、音樂及醫學等學科

2.EBSCO Animals

【主題】：動物學

3.Funk & Wagnalls New Encyclopedia EBSCOhost Primary Search

【主題】：青少年百科全書資料

4.MAS Ultra- School Edition

【全文期刊種數】：460 種

【主題】：一般性

5.Military Library FullTEXT

【全文期刊種數】：240 種

【主題】軍事

6.Primary Search

【全文期刊種數】：150 種

【主題】：兒童文學

7.Newspaper Source

【全文期刊種數】：194 種

【主題】：報紙

8.Professional Development Collection

【全文期刊種數】：340 種

【主題】：兒童保健、教育學理論及實務

十三、EBSCO Online

(<http://www.ebsco.com/online/>)(顧客編碼：thu，帳號：thu，密碼：reader)

【全文期刊種數】：Blackwell Science(有 260 種期刊)、Kluwer Online(有 446 種期刊)、MCB UP Ltd(有 136 種期刊)，3 家出版社合計約有 842 期刊全文(含過刊)。(註：期刊總數隨時增加中。)

【主題】：綜合性

【注意】：當直接連線至 Blackwell Science、Kluwer Online、MCB UP Ltd 出狀況時，EBSCO Online 可成為替代道路。

十四、Education Complete\* (在圖書館網頁請點選 ProQuest)

(<http://global.umi.com/pqdweb>)(帳號：00423FCSGD，密碼：welcome)

【全文期刊種數】：約有 360 種

【主題】：學前教育、初等教育、高等教育、成人教育等。

【注意】：部份期刊沒有全文只有索摘

十五、Emerald\* (原名為 MCB)(<http://www.emerald-library.com>)

(<http://www.emeraldinsight.com>)(新介面有許多新功能)(以 IP 控管出入)

(本校讀者擬在校外使用此資料庫，請以 E-Mail:jsming@mail.

thu.edu.tw 申請帳號及密碼。申請時務必提供：1.真實姓名[本校學生並請提供學號]，2.所屬單位[系別、年級])

【全文期刊種數】：約有 136 種期刊全文

【主題】：管理、工程、教育、圖書館學

十六、Delphion IPN\* (Intellectual Property Network)

(<http://www.delphion.com/boolquery>)(帳號：tunghai，密碼：library)

【主題】：世界各國專利文獻

十七、GROVEart\* (葛洛夫藝術百科全書線上版全文資料庫)

(<http://www.groveart.com>)

(本校讀者擬在校外使用此資料庫，請以 E-Mail:jsming@mail.

thu.edu.tw 申請帳號及密碼。申請時務必提供：1.真實姓名[本校學生並請提供學號]，2.所屬單位[系別、年級])

【主題】：繪畫、雕刻、建築、攝影、平面及裝置藝術

十八、GROVEmusic\* (葛洛夫音樂線上全文資料庫)

(<http://www.grovemusic.com>)

(本校讀者擬在校外使用此資料庫，請以 E-Mail:jsming@mail.thu.

edu.tw 申請帳號及密碼。申請時務必提供：1.真實姓名[本校學生並請提供學號]，2.所屬單位[系別、年級])

【主題】：音樂

十九、IEL Online\* (IEEE/IEE Electronic Library Online)

(<http://www.ieee.org/ieeexplore/>) (帳號:THULIB 密碼:TAIW407)

【全文期刊種數】約有 126 種 (另有 875 筆工業專利資料, 及 IEEE/IEE 會議論文集)

【主題】: 電腦科學、電機工程、工業專利

## 二十、John Wiley (InterScience) \*

([http://interscience.wiley.com/jpages/wis\\_urls.html](http://interscience.wiley.com/jpages/wis_urls.html))

【全文期刊種數】: 105 種詳細清單及各期刊之 URL 請參見(<http://www.lib.thu.edu.tw/vlib/John-Wiley.htm>)(2003 年起本校讀者可使用之全文期刊種數將大於上述之 105 種)

【主題】: 商學、數學、物理、化學、地球科學、電腦科學、工程、生命科學、教育與法律等領域

【Remote Access】: 擬於校外連線本資料庫之讀者 (非本校 IP Address 範圍), 可申請【遠距連線】(Remote Access), 取得人專屬之帳號及密碼。擬申請此服務之讀者, 請留意:

(1)務必先在「校園網域內」上網使用此【Remote Access】服務。

(2)個人之專屬密碼及帳號, 其有效其為 90 天。90 天以後請再次進入「校園網域內」, 重新申請個人之專屬密碼及帳號。

(3)申請步驟請參閱 <http://www.lib.thu.edu.tw/vlib910315a.htm>

【注意】:

(1)現 John Wiley 開放 InterScience 的【Book Finder】(電子書)(約有 290 種)及【Reference Works】(約有 32 種百科全書)供中區五校 John Wiley 電子期刊聯盟之成員試用, 試用期將至 2002 年 12 月底止, 敬請多加利用。

(2)John Wiley 所出版的期刊合計有 345 種, 凡不屬於上述清單上之期刊, 本校讀者無權使用其全文。

## 二十一、Kluwer Online\* (進入後點選 Kluwer Online) (<http://www.wkap.nl>)

【全文期刊種數】: 約有 775 種 (含過刊)

【主題】: 綜合性

## 二十二、LINK Online Libraries (Springer-Verlag) \*

(<http://link.springer.de/forum.htm>)

【全文期刊種數】: 約 460 種 (含過刊)

【主題】：數學、生命科學、醫學、工程、電腦、數學、化學、環境科學、物理與天文、地球科學、經濟及法律等 11 大類

【注意】：叢書 (Series) 的版權，本館尚未購入。

二十三、JSTOR (Arts & Science Collect) \* (<http://www.jstor.org>)

【全文期刊種數】：117 種「過刊」

【主題】：人文、科學及社會科學科主題 (計有統計學、哲學、經濟學、生態學、數學、政治學、教育學、財政、歷史、文學、人口統計學、社會學、人類學、亞洲學等主題)

二十四、MLA International Bibliography(1963-)(在圖書館網頁請點選 EBSCOhost)

【主題】：當代全球語言文學

二十五、Nature Journals Online (2003 年啟用)(採購中)

【涵蓋的電子期刊】：

- (1)Nature Online (1997.7-)
- (2)Nature Biotechnology Online (1996.3-)
- (3)Nature Cell Biology Online (1999.5-)
- (4)Nature Genetics Online (1996.3-)
- (5)Nature Immunology Online (2000.6-)
- (6)Nature Medicine Online (1996.3-)
- (7)Nature Neuroscience Online (1998.5-)
- (8)Nature Reviews Cancer Online (2001.10-)
- (9)Nature Reviews Drug Discovery Online (2002.1-)
- (10)Nature Reviews Genetics Online (2000.10-)
- (11)Nature Reviews Immunology Online (2000.10-)
- (12)Nature Reviews Molecular Cell Biology Online (2000.10-)
- (13)Nature Reviews Neuroscience Online (2000.10-)

【注意】：連線網址請密切留意 BBS 及網頁之公告

二十六、OCLC FirstSearch \* (圖書館自費購入)

(<http://newfirstsearch.oclc.org/autho=100251834;FSIP>) (校內已鎖 IP 不需帳號及密碼)

(本校讀者擬在校外使用此資料庫，請以 E-Mail: [jsming@mail.thu.edu.tw](mailto:jsming@mail.thu.edu.tw)

申請帳號及密碼。申請時務必提供：1.真實姓名[本校學生並

請提供學號]，2.所屬單位[系別、年級]

【涵蓋的全文子資料庫】：

(1)Wilson Select Plus (1994- )

【主題】：科學、人文、教育、商學

(2)Periodical Abstracts with Full Text

【主題】：綜合性

(3)SIRS Researcher (Business and Management Practices)

【主題】：實際經營與商業管理技巧

二十七、OCLC First Search\* (國家版權全國 10 人版)

(<http://newfirstsearch.global.oclc.org/FSIP>)

(帳號：100198630，密碼：AXXEN8MUD)

【涵蓋的全文子資料庫】：

(1)Wilson Select Plus (1994- )

【主題】：綜合性

二十八、OED Online\*(牛津英文字典)(進入後請點選左下方 Enter OED Online)

(<http://dictionary.oed.com>)

二十九、SCI (Science Citation Index) (<http://wos.isitrial.com/>) (1970 年起)

(<http://wos.stic.gov.tw>) (1990 年起)

【主題】：理、工、醫、農、等各學科領域之文獻書目及原著提供之摘要及全文資料。

【注意】：SCI 現可連線至 NCBI、AP-IDEAL、Link (Springer)、NCBI、Kluwer、Elsevier、Blackwell Science 等 7 家出版上之全文

三十、Science Online (1995-) (線上版科學週刊)

(<http://www.scienceonline.org/>)

三十一、SciFinder Scholar\* (一人版) (含 SciFinder Substructure Module)

(原紙本 CA) (<http://www.lib.thu.edu.tw/vlib/SciFinder/>)

(務請利用 SciFinder Scholar 的檢索介面查詢，此檢索介面請連線至 <http://134.243.85.3> 下載)

【注意】：SciFinder Scholar 的檢索介面之相關檔案 (含安裝說明) 請參見圖書館網頁「電子資料庫」項下 SciFinder Scholar 欄內之說明，亦可洽詢校內分機 2716 圖書館數位資訊組。

【主題】：化工、生物、生化、食科、物理、環境、畜產、電子、材料、機械等學科

三十二、Scientific American Archive Online\* (1993-)

(<http://www.sciamarchive.org>)

(本校讀者擬在校外使用此資料庫，請以 E-Mail: [jsming@mail.thu.edu.tw](mailto:jsming@mail.thu.edu.tw) 申請帳號及密碼。申請時務必提供：1.真實姓名[本校學生

並請提供學號]，2.所屬單位[系別、年級])

三十三、SDOS\* (原名為 EES) (<http://sdos.ejournal.ascc.net/>)

【全文期刊種數】：1420 種期刊 (過刊回溯自 1995 年起)

【主題】：化學與化學工程、臨床醫學、資訊科學、地球與行星科學、經濟、商業與管理科學、能源與科技、環境科學與科技、生命科學、物質科學、數學、物理與天文學、社會科學等 12 大類

【Remote Access】：校外連線(非本校 IP Address 範圍)本資料庫之讀者，可上網 <http://databank.lib.thu.edu.tw/lib/SDOSAP.html> 申請【遠距連線】(Remote Access)，取得個人專屬之帳號及密碼。

三十四、Sociological Abstracts\* (在圖書館網頁請點選 EBSCOhost)

(<http://search.epnet.com>) (帳號：s6622031，密碼：p0128225)

【全文期刊種數】：via ASP 638 種

【注意】：直接自檢索結果畫面中，所出現的【check linked full text sources】選項，點選進入取得全文。

【主題】：社會科學類

三十五、SwetsWise\* 電子期刊資訊服務系統及期刊目次資料庫

(<http://www.swetswise.com>)

【全文期刊種數】：全文期刊約 1199 種 (已含 AP-IDEAL & Springer-Verlag)

【期刊目次】：有 14000 期刊

三十六、WALL STREET JOURNAL\* (華爾街日報全文資料庫) (將自 2003 年起停訂) (在本館網頁請點選 ProQuest)

(<http://global.umi.com/pqdweb>) (帳號：00423FCSGD，密碼：welcome)

【注意】：US National Edition (1989-)

【主題】：財政、商業及經濟消息的報紙資料，亦提供商業及財政消息、

人物及公司簡介、特別報導、固定專欄等。

三十七、工程學刊全文影像資料\* (註4)

(<http://203.74.36.75/asp/pass.asp>) (帳號：thu，密碼：THU)

【全文期刊種數】：5種

【涵蓋的電子期刊】：電子月刊(1995/8起)、電機月刊(1991/1起)、機械月刊(1991/1起)、化工技術(1993/4起)、土木技術(1998/3起)、環保月刊(2001/7起)

三十八、中國期刊網\* (1994~) (<http://cjn.csis.com.tw/cjnindex.asp>)

【全文期刊種數】：5300 (持續增加中)

【涵蓋的子資料庫】：(1)理工 A(數理科學)，(2)理工 B(化學、化工、能源與材料)，(3)理工 C(工業技術)，(4)農業，(5)醫藥衛生，(6)文史哲，(7)政治經濟法律，(8)教育社科綜合，(9)電子與訊息科學等九大專輯

【注意】：觀看全文前務請先下載全文瀏覽器 Cajviewer (位於該資料的第一層畫面的左邊)

三十九、中華民國專利公報資料庫\*

(<http://twp.apipa.org.tw/twpllogin.htm>) (帳號：thulib，密碼：thulib)

【主題】：專利

四十、台經院產經資料庫\*

(<http://www.ibisworld.com.tw>) (帳號：tunghaiu02，密碼：25865000)

四十一、企業排名資料庫(中華徵信所)\* (<http://www.credit.com.tw/special/>)

【涵蓋的子資料庫】：(1)台灣地區大型企業排名 TOP5000，(2)企業經營績效資料台灣地區 200 大集團企業研究各項指標排名及營運資料

四十二、臺灣經濟新報 (<http://www.lib.thu.edu.tw/vlib/vlibnew2.2.html#6>)

【涵蓋的子資料庫】：

- (1)上市公司財務季資料(第四級)(1981年起)
- (2)上市證券調整後股價日、週、月、年檔(1981年起)
- (3)上櫃公司資料庫(全套：財務第三級)(1991年起)
- (4)上市公司董監事持股月資料(1981-1990年)(1991年起)
- (5)上市公司董監事持股轉讓申報資料(1992年起)

- (6)上市公司艱困公司財務資料(1978 年起)
- (7)上市、上櫃財務報表光碟版(84 年-86 年)
- (8)上市公司預估營收、盈餘資料(公司當局)( 1985 年起)
- (9)上市公司預估營收、盈餘資料(外界分析師)( 1985 年起)
- (10)上市公司預測財務報表(第一級)( 1992 年起)
- (11)上市公司盈餘概估月資料(含盈餘發佈日)( 1991 年起)
- (12)上市公司股權結構資料(1980 年起)
- (13)(基本版)(1986 年起)
- (14)外國法人持股暨法人買賣超資料庫(1994 年起)
- (15)自營商進出及週、月庫存資料(1996 年起)
- (16)上市、上櫃庫藏股資料庫(2000 年起)
- (17)B&T 國內 TOP3000 大企業資料庫
- (18)上市、上櫃金融市場大事記資料(1996 年起)
- (19)總體經濟指標資料庫 ( 1961 年起 )
- (20)期貨資料庫 ( 1997 年起 1 月起 )
- (21)TEJ 選擇權交易資料庫 ( 2002 年起 4 月起 )

四十三、全球高科技產業研究資料庫 \* ( <http://mic.iii.org.tw/itdb/> )

【主題】：包括 1995 年起之全球資訊電子產業與市場現況，涵括資訊硬體、資訊軟體、半導體、通訊網路、光電、電子商務等七大產業，彙整 150 本研究報告、3,000 篇市場專題、10,000 張以上趨勢圖表

四十四、法源法律網 ( 2 人版 )

( <http://www.lawbank.com.tw> ) ( 帳號：thulib，密碼：thulib )

【主題】：法規類別查詢、法規名稱查詢、法規內容查詢、司法判解查詢、行政函釋查詢、論文索引、法訊報導、法規新訊、判解新訊、函釋新訊、法規草案

【注意】：因本資料庫同一時段限 2 人使用，故使用完畢務請點選【會員登出】，以避免影響其他的讀者無法進入使用。

四十五、遠距圖書服務系統 \* (註 5)(已掃描論文讀者可免費線上覽及列印)

([http://140.128.103.19/cgi-bin/to\\_ncl3](http://140.128.103.19/cgi-bin/to_ncl3))(僅中華民國期刊論文民國 59 年



起之資料，不含近半年之資料)

(<http://readopac.ncl.edu.tw/>)(僅中華民國期刊論文民國 80 年起之資料)

**【涵蓋的子資料庫】**：(1)中華民國期刊論文索引影像系統，(2)國家圖書館期刊目次服務系統，(3)中華民國出版期刊指南系統，(4)中華民國政府公報全文影像系統，(5)中華民國政府公報電子全文系統，(6)中華民國政府統計調查目次影像系統，(7)中華民國政府出版品目錄系統，(8)行政院及所屬各機關出國報告書查詢系統，(9)當代文學史料影像全文系統，(10)當代藝術作家系統

**【您所需的文章尚未掃描獲取途徑】**：

- (1)查詢本館館藏目錄，若本館已有，請至圖書館影印取得。若本館無收藏，請至圖書館一樓期刊組旁之電子資料庫檢索區辦理[遠距圖書服務館合複印服務]。
- (2)辦理[館合遠距圖書館合複印服務]時務必告知該篇論文之「系統識別號」(unique number)。
- (3)三個工作天內，讀者即可以付費方式取得原未掃描之論文，第 1 位讀者以付費方式取得該文之後，全台灣任何一個人即可線上「免費」取得全文。
- (4)今天別人享受您所付費之論文，明日您也有機會享受別人所付費之論文，電子期刊資料庫可幫助我們達到「資源共享」之境界，值得大家共同參與。

**【主題】**：綜合性

四十六、漢學文獻資料庫(中研院)(<http://www.sinica.edu.tw/ftms-bin/ftmsw3>)

**【涵蓋的子資料庫】**：(1)二十五史，(2)十三經，(3)諸子，(4)古籍 52 種，(5)大正新脩大藏經，(6)上古漢語語料，(7)臺灣史料，(8)文心雕龍，(9)佛經三論，(10)清代經世文，(11)中華民國史事日誌，(12)新民說，(13)姚際著作集，(14)新清史-本紀，(15)樂府詩集，(16)閩南語俗曲唱本「歌仔冊」

四十七、真像王證券專業資料庫(註 6)

(<http://sfi.anjes.com.tw/sfi/Member/>)(帳號：thuip，密碼：0000)

【涵蓋的子資料庫】：(1)證券暨期貨專業剪報，(2)上市(櫃)公司財務報告書，(3)未上市公司財務報告書，(4)上市(櫃)公司公開說明書，(5)未上市公司公開說明書，(6)上市(櫃)公司年報，(7)未上市公司年報，(8)上市(櫃)公司財務預測，(9)未上市公司財務預測

四十八、WiseNews 大中華新聞資料庫（不含新聞照片圖檔）

(<http://twawiseneews.wisers.net/?gid=THU&user=ipaccess&pwd=ipaccess>)

(校內使用鎖 IP)

離校後使用<http://wiseneews.wisers.net/>，需輸入如下之資料：組別名稱：THU[大寫]，用戶名稱：thu[小寫]，用戶密碼：wiseneews[小寫]

【主題】：中、港、台（不含聯合報、經濟日報、民生報、聯合晚報、星報等五報）、澳四地新聞

四十九、UDNdata 聯合知識庫（不含新聞照片圖檔）

(<http://www.udndata.com/library/>)（不需帳號及密碼）

(<http://www.udndata.com>)（帳號：thul，密碼：library）

【主題】：聯合報、經濟日報、民生報、聯合晚報、星報、美洲世界日報、歐洲日報等七報自民國 67 年起的報紙全文。

五十、中央通訊社剪報系統\*（收錄時間至 2001.05 止）

(<http://140.128.103.19/dbmenu/dblist.htm>)

【全文報紙種數】：約 23 種（含過期報紙）

【主題】：綜合性

五十一、基督教論壇報（線上版）\*（<http://www.ct.org.tw>）

【主題】：基督教新聞檢索、聖經經文檢索

五十二、國家法規數據庫（大陸）（<http://140.128.103.1:168>）

【主題】：中國大陸 1949 年起之各種法令規章

五十三、e 康熙字典電子版（註 7）

【注意】：相關資訊參見 <http://www.lib.thu.edu.tw/vlib/910123.htm>

五十四、文淵閣四庫全書電子版（全文）（註 7）

【注意】：相關資訊參見 <http://www.lib.thu.edu.tw/vlib/910123.htm>

## 如何在網路上尋寶

資訊組 張菊芬

今天我們常會聽到人家說，現在是資訊爆炸的時代，網際網路蓬勃發展，很多人每天會花很長的時間上網，不會利用網路簡直像是原始人，收發電子郵件、線上遊戲和上 BBS 是一般人最常利用網路做的事，但是僅僅是這樣嗎？究竟網路為何令人如此著迷，每天這麼多人上網到底是為了什麼呢？其實說穿了也沒什麼，就是網路上有取之不盡、用之不竭的資訊，但是聽起來好像是國王的新衣一樣，既摸不著也看不到啊！

首先，工欲善其事，必先利其器，在網路上尋寶要透過「搜尋引擎」，像 Yahoo、openfind 等，都是大家常聽到的搜尋引擎，但是依個人使用經驗，強烈推薦 google 這個搜尋引擎，它的網址在 <http://www.google.com>，為什麼呢？大家可以試試看，在不同的搜尋引擎下同樣一個檢索值，找到的筆數都不同，有的還會找出跟檢索值一點關係都沒有的搜尋結果，要找資料，當然是能找到越多越好，而且是真正您要的資料，利用 google 找出來的資料，套句台語常說的，真是「什麼死人骨頭都有」。

再者，有好的工具，也要懂得正確的使用方法，才能發揮它最大的功效，聽起來好奇怪，不就是把「檢索值」輸入進去，結果就出來了嗎？沒錯，但是結果通常有兩種，一種是成千上萬筆資料，看到會當場昏倒在那裡，連看都不想看；一種是查無相關資料，事實上，很少有資料在網路上找不到的，此時，就要依搜尋出來的結果，加以分析修正您下的檢索值是否正確了。

舉例來說，今天要找有關於「蕃茄的抗癌報導」，如果檢索值只下「蕃茄」，那麼可能有關蕃茄的種植及所有取名叫蕃茄的網站、店家等人、事、物都會找出來，但是這都不是真正要的資料，如果檢索值下「蕃茄的抗癌報導」，找到的資料也會寥寥無幾，因為不是每篇您要的文章都會出現「蕃茄的抗癌報導」這個句子，它可能是「蕃茄能抗癌」、「蕃茄能預防癌症」等各式各樣的文字組合，綜合歸納，檢索值是不是下「蕃茄 癌症」或「蕃茄 抗癌」會比較好呢？

又例如說，同一個詞可能有不同說法，例如「蕃薯」又叫做「地瓜」，檢索值下「蕃薯」與檢索值下「地瓜」找到的筆數一定不同，除非找到的每一筆資料都同時出現「蕃薯」與「地瓜」，所以各位可以親自試試看，如

何能精準快速的找到您要的資料仍然是需要經驗的累積，有一個迷人而且免費的寶庫在您眼前，怎麼能不善加利用呢？

方師母張愨言女士「讀書札記」手稿選

### 《最後 14 堂星期二的課》

作者：米奇·艾爾邦(Mitch Albom) 譯者：白裕承

出版社：台北大塊文化公司 頁碼：238 面 定價：220 元

出版日期：民國 87 年 7 月，88 年 1 月第 10 刷

本書內容：

第四堂課，他說：學會死亡，你就學會活著。

米奇，曾經是他老師的希望，大學畢業之後，他進入社會的浮沉，在滅的理想與人生中掙扎。直到十六年後，才在一個最偶然的機會和老師重逢，而他的老師，只剩下生命中最後幾個月時間。於是他又上了 14 堂他老師的星期二的課，這次課上的學生只有他一人。

(此書)編輯筆記

本書是一位年輕人向一位垂死老人家學習生死之智慧的故事。

樸實的字句裡有無數動人的意念。在瑣碎複雜的生命痕蹟中，篩出足以令人頓悟的單純。

對於「活著」這件事我們總有自己的哲學，關於何者重要，何者可寬恕，何者可忽視，誰沒有一番說法。然而，現在有這麼一個人，由他來說出生命中真正值得重視的課題，告訴我們應該如何生活，我們能不能安靜諦聽？

不是非得傷痕纍纍才能悟得生活的道理，有些人的生命如同蚌之容沙，把折磨與痛苦培養成一顆顆珍珠。若我們懂欣賞他的珍珠，便是上了人生的一課。

這本書是洪靜芳給我送來的，因為她知道我能接受談「死亡」的問題。我拿到此書，很快的讀完。書中師生雖然都談平凡的生活上的小故事，但是充滿了足堪深思的人生哲學，告訴你活著的意義是什麼？追求的是什麼？人與人之間怎樣的關懷、相處，怎樣互愛合作。我也好像上了十四堂課，因之我便懷念我的老師！

1999.01.26 夜讀完 28 日附記

專文

楊廷筠及其《代疑編》述略

特藏組 謝鶯興

一、前言

有明楊廷筠，與徐光啟、李之藻合稱「中國聖教三柱石」<sup>7</sup>，然世人頗重徐光啟，李之藻次之，楊廷筠則居殿<sup>8</sup>，近來筆者整理館藏天糧館贈基督教文獻《代疑編》時，即頗感有關楊氏資料之闕如，惟賴明人丁志麟〈楊淇園先生超性事蹟〉(以下簡稱《事蹟》)<sup>9</sup>、近人方豪〈楊廷筠><sup>10</sup>及鐘鳴旦《楊廷筠--明末天主教儒者》<sup>11</sup>等可供參閱。至於其《代疑編》，台灣地區目前僅知有三，東海館藏則有其二<sup>12</sup>；今據上述相關資料考楊氏之事略及本館現藏《代疑編》板本間之差異。

二、楊廷筠事略

楊廷筠，《明史》無傳，明人丁志麟嘗因「艾先生(指艾儒略)自武林入閩(閩?)，余幸而從遊，艾先生每津津道之。余思茲世，錮于習聞，其聆聖學卓然進修者有幾，今獨于楊公見之，竊仰止焉。聞其行蹟，喜為筆記」，而撰〈楊淇園先生超性事蹟〉。此文係今可見最早之傳記資料。其記楊氏事蹟略云：

淇園楊先生，諱廷筠，浙西錢塘人。楊氏科第甲于武林，公性質軒朗，以好學樂善稱。壬辰進士，歷督學、御史、京兆少府。……天啟七年(1627)丁卯秋，偶遊他邑，忽切念舉(按指立天主堂事)不可

<sup>7</sup> 參見徐宗澤《明清間耶穌會士譯著提要》卷一「緒言」，頁14，上海中華書局，1949年。

<sup>8</sup> 以兩岸發表之期刊論文為例，「中華民國期刊論文索引」檢索為例，近人討論徐光啟有31筆，李之藻有3筆，楊廷筠有2筆；「中國期刊網」則討論徐光啟者有13筆，李之藻6筆，楊廷筠0筆。

<sup>9</sup> 見東海館藏《代疑編》附錄。

<sup>10</sup> 收於《中國天主教史人物傳》，頁125至138，北京中華書局，1988年3月。亦見《清代傳記叢刊》第65冊，台北明文書局，民國75年。

<sup>11</sup> 聖神研究中心譯，魯汶大學中國歐洲研究中心聖神研究中心出版，1987年10月。

<sup>12</sup> 一為天糧館贈之舊刊本；一為台灣學生書局據梵諦岡圖書館藏本景行，收於《天主教東傳文獻叢》；一為近人周駢方點校，北京圖書館出版社收入《明末清初天主教史文獻叢編》。後者東海未收藏。

少緩，急急言旋，遂改造聖堂于武林門觀巷，工竣而公疾，若謂立堂之願已滿，去世之期未遠也。公沒，……公享年七十有一，砥礪篤修，至死不懈。<sup>13</sup>

其次，《欽定續文獻通考》載：「廷筠，字仲堅，錢塘人，萬曆進士，官順天府丞。」<sup>14</sup>至於《浙江通志》則記載稍詳：

《杭州府志》字作堅，仁和人。萬曆乙未(23年，1595)進士，授安福知縣，擢御史巡太倉，會中旨取太倉庫金三十五萬，廷筠奏曰：「祖宗積貯至今尚存八百餘萬，陛下御極以來支用七百餘萬，今一旦又支若干，脫有急需何以應之。」時礦稅之使四出，廷筠數以疏諫，盡發陳奉、馬堂、陳增等奸狀，出按江西。以三吳民重困權稅，上〈減權疏〉，遷按察副使，請告歸。以薦起河南副使，遷順天府丞，會魏忠賢用事，遂乞歸。<sup>15</sup>

上述三則中，楊氏之字有二說，或「作堅」，或「仲堅」，參核《四庫全書總目·玩易微言摘鈔六卷》條<sup>16</sup>、近人宋慈抱《兩浙著述考·玩易微言扎鈔六卷、易顯六卷、易總六卷》條<sup>17</sup>，皆作「字仲堅」，則「作堅」殆「仲堅」之誤。

又，丁志麟《事蹟》云楊氏：「王辰成進士」，《浙江通志》作「萬曆乙未進士」。今檢《浙江通志》卷139「萬曆七年己卯科」(舉人)載：「楊廷筠，仁和人，王辰進士。」卷133「萬曆二十年王辰科翁正春榜」(進士)載：「楊廷筠，仁和人，應天府府丞。」<sup>18</sup>《四庫全書總目·玩易微言摘鈔六卷》條亦云：「廷筠(字仲堅，錢塘人)，萬曆王辰進士。」<sup>19</sup>然則楊廷筠

<sup>13</sup> 見東海館藏《代疑編》附錄。

<sup>14</sup> 見卷145，清嵇璜、曹仁虎等奉敕撰，《文淵閣四庫全書》本。《四庫全書總目·卷八·玩易微言摘鈔六卷》條云：「廷筠字仲堅，錢塘人。」清紀昀等撰，《文淵閣四庫全書》本，台灣商務印書館，民國72年據故宮博物院藏照片縮印。

<sup>15</sup> 見卷158，清嵇曾筠等監修、沈翼機等編纂，《文淵閣四庫全書》本。

<sup>16</sup> 見卷8，存目。《文淵閣四庫全書》本，台灣商務印書館，民國72年據故宮博物院藏照片縮印。

<sup>17</sup> 見頁123，宋慈抱原著，項士元審訂，浙江人民出版社，民國74年。

<sup>18</sup> 按，「應天府府丞」當作「順天府府丞」，殆以楊氏督學南畿之事而誤。

<sup>19</sup> 見卷8，存目。《文淵閣四庫全書》本。

當為「萬曆壬辰進士」無疑。

再者，據《代疑編·代疑編總論》末署「武林楊廷筠彌格子識」，及卷首題「提學監察御史武林楊廷筠淇園甫述」，〈七克序〉及〈刻西學凡序〉末署「鄭圃居士」，〈職方外紀序〉末署「泌園居士」<sup>20</sup>觀之，淇園、鄭圃居士及泌園居士為其號，彌格子當為其教名，故方豪〈楊廷筠〉云：「淇園是號。其他別號有井寒子、鄭圃居士、泌園居士。」<sup>21</sup>

參酌上述眾家所載，知楊廷筠事略：生於明嘉靖 36 年(1557)，卒於天啟 7 年(1627)。萬曆 7 年(1579)中舉人；萬曆 20 年(1592)成進士，旋知江西安福縣，建安積倉以防饑饉；26 年(1598)擢監察御史，曾諫阻礦稅，疏劾陳奉、馬堂、陳增等奸狀，並諫阻太倉庫金；30 年(1602)改任湖廣道御史；31 年(1603)巡漕御史；32 年(1604)任四川道掌道事；33 年(1605)巡按蘇松，疏請罷止蘇、松改織綾紵三十萬及請免蘇、松、常、鎮四府河工加賦事；35 年(1607)疏薦隱士陳繼儒，刊姚文蔚《省括編》二十三卷；36 年(1608)撰〈范文正公集序〉、〈文公家禮儀節序〉；37 年(1609)督學南畿<sup>22</sup>，旋告病歸老；39 年(1611)受西方傳教士金尼閣和郭居靜的影響而領先入教，領洗聖名「彌額爾」，故自號「彌格子」；42 年(1614)撰〈七克序〉；44 年(1616)以禮部侍郎奏請禁教，住家並成為西方傳教士的隱匿地，撰《鴉鸞不並鳴說》、《聖水紀言》；47 年(1619)起任江西按察司副史<sup>23</sup>；天啟元年(1621)撰《代疑編》、《代疑續編》；2 年(1622)為河南按察司副使，分巡大梁道；3 年(1623)轉湖廣按察司副使，陞為光祿寺少卿，刊《西學凡》並為〈序〉，撰

<sup>20</sup> 以上三則俱見徐宗澤《明清間耶穌會士譯著提要》。

<sup>21</sup> 見頁 126，收於《中國天主教史人物傳》，北京中華書局。按，《經義考》(上海中華書局，據揚州馬氏刻本，民國 25 年)卷 60(葉 7 至 8)〈楊氏廷筠易顯六卷〉條引陸元輔曰：「廷筠字淇園」，清黃虞稷《千頃堂書目》(上海古籍出版社，瞿鳳起、潘景鄭整理，1990 年 5 月第 1 版)卷一(頁 9)〈楊廷筠易顯六卷又易總一卷〉條，亦作「字淇園」，則別為一說。

<sup>22</sup> 方豪〈楊廷筠〉作「三十七年任南直(江蘇)督學，訪方孝儒後裔，建求忠書院，同年稱病告歸。」見〈楊廷筠〉，頁 127，收入《中國天主教史人物傳》，北京中華書局。

<sup>23</sup> 方豪〈楊廷筠〉引《神宗實錄》十一月壬子「起陞太常寺少卿程紹、副使楊廷筠」，云：「但因丁憂，未授官。」見〈楊廷筠〉，頁 133，收入《中國天主教史人物傳》，北京中華書局。

<職方外紀序>；4年(1624)任順天府丞。

### 三、楊廷筠的著作考略

楊氏勤於著亦之事，甚而臨終之際，仍孜孜於解惑釋疑，丁志麟《事蹟》載其：

易簣前數日，命取楮筆，闡明天主事理，歷解疑端，娓娓不置。家人憂而止之曰：「宜稍寧神，毋煩思索。」公執之固曰：「聖教妙理，人未能詳，我深知之，俟我寫盡此意，而辭此世，豈容默然不言耶。」既成帙，俱定篇名，命梓行世。<sup>24</sup>

並羅列楊氏之著作，云：

公著述有：《代疑編》、《代疑續編》、《聖水紀言》、《西學十誠註解》、《西釋辨明》、《廣放生說》等書，要皆發明天主之道，精微透切，為世所珍。<sup>25</sup>

楊氏之作與天主教義相關者，據「全國圖書資訊網站 NBINet」著錄，有：1.《代疑編》，民國 24 年上海土山灣印書館本<sup>26</sup>、近人周駙方點校本<sup>27</sup>；2.《代疑續編》，民國 25 年杭州我存雜誌社本<sup>28</sup>。3.《聖水紀言》。等三種。

明人李之藻<刻聖水紀言序>云：

偶得吾鄉楊觀察《聖水紀言》，是其坐間酬客語，然淺顯有可味者刻之，以代口答，抑亦廣緇衣之好云爾。<sup>29</sup>

《明清間耶穌會士譯著提要》(以下簡稱《譯著提要》)著錄為「後學孫學詩述，張文燾校」，並論是書：

大抵皆當時人對於天主教中道理之疑難，述而答之，與《代疑編》

<sup>24</sup> 東海館藏《代疑編》附錄。

<sup>25</sup> 東海館藏《代疑編》附錄。

<sup>26</sup> 係根據民國元年至 38 年間書目著錄，云 102 面，19 公分，未收錄東海典藏之書。又東海所藏係刊本，計 154 面，20.5 公分，顯與「土山灣印書館」本不符，然無扉葉與牌記等可資判別其刊刻者及年代，封面黃籤墨筆題「代疑編」三字，書內鈐「藝蘭書室」、「天糧館圖書」硃印，本文逕以「舊刊本」稱之。

<sup>27</sup> 北京北京圖書館出版社，2001 年出版，收於《明末清初天主教史文獻叢編》。

<sup>28</sup> 根據民國元年至 38 年間書目著錄，收入《我存文庫》第七種，云 68 面，19 公分。

<sup>29</sup> 見《明清間耶穌會士譯著提要》卷三「真教辯護類」。上海中華書局。



相同。<sup>30</sup>

又，方豪云：

同年(指萬曆 44 年)，公撰《鴉鷺不並鳴說》，今巴黎國家圖書館尚存明刻本，其內容係剖辯天主教與白蓮、無為諸教不同，凡舉十四點。蓋南京教難中之仇教者，以此為攻擊教會之詞。……以著作傳教，實為廷筠宏願。故教難中，又著《聖水紀言》一書，孫學詩述，張文燾校。之藻有序，……。<sup>31</sup>

以此知楊氏另有《鴉鷺不並鳴說》，與《聖水紀言》約同時成書，其餘諸書目前尚未得知其概。

另外，清人朱彝尊《經義考》卷 60 載「楊氏廷筠易顯六卷(存)」「易總一卷(未見)」二種，引孫枝芳曰：

淇園先生《周易顯》義不主一家，亦不拘拘於卜筮。所著有《易微》、《易總》、《易顯》，皆以己意解《易》，不以訓詁舊聞解《易》。余嘗謂《易經》宋儒表章程、朱等傳翼經者也，《顯義》一書翼傳者也，玩之可識盈虛消息之理矣。<sup>32</sup>

清人黃虞稷《千頃堂書目》收「《易總》一卷」<sup>33</sup>，《明史·藝文志》經部易類載「《易顯》六卷」<sup>34</sup>，《欽定續文獻通考》收「《玩易微言摘鈔》六卷」<sup>35</sup>，《四庫全書總目》云：

是編採諸家說《易》之言，彙集成帙，故曰「摘抄」。首卷載論《易》大旨十餘條，亦皆徵引前人論說，未嘗自立一義，蓋仿李鼎祚《集解》之例，……廷筠此書特撮近代講義而已。<sup>36</sup>

又《千頃堂書目》另載「《楊氏塾訓》六卷」<sup>37</sup>。「全國圖書資訊網站

<sup>30</sup> 見《明清間耶穌會士譯著提要》卷三「真教辯護類」。上海中華書局。

<sup>31</sup> 見〈楊廷筠〉，頁 132，收於《中國天主教史人物傳》，北京中華書局。

<sup>32</sup> 見卷 60，葉 7 至 8。上海中華書局。

<sup>33</sup> 見卷 1，《文淵閣四庫全書》本。

<sup>34</sup> 見卷 96，清張廷玉等奉敕撰，《文淵閣四庫全書》本。清黃虞稷《千頃堂書目》卷 1 亦收錄「《易顯》六卷」，《文淵閣四庫全書》本。

<sup>35</sup> 見卷 145，《文淵閣四庫全書》本。《四庫全書》列入存目，記：「浙江巡撫採進本」。

<sup>36</sup> 見卷 8，《文淵閣四庫全書》本。

<sup>37</sup> 見卷 11，《文淵閣四庫全書》本。

NBInet」著錄「《靈衛廟志》一卷」，云：「據浙江圖書館藏明萬曆 35 年刻本」。「台灣地區善本古籍聯合目錄」著錄楊廷筠曾「重脩《武林旌德全志》二卷」、彙記「《職方外紀》五卷」、訂「《文公家禮儀節》八卷」、刊「《省括編》二十三卷」，等六種著作。

此外，今檢諸書，知見楊氏之文，有上述各種著作的序文：〈七克序〉、〈刻西學序〉、〈職方外紀序〉外，方豪云：

為教理及科學書所作序跋，有〈七克序〉、〈滌罪正規小引〉、〈張彌格爾遺蹟序〉、〈西學凡序〉、〈同文算指通編序〉等。<sup>38</sup>

尚有〈文公家禮儀節序〉、〈省括編序〉、〈范文正公集序〉等文<sup>39</sup>。

#### 四、東海藏本與梵諦岡圖書館藏的異同

楊廷筠之《代疑編》，成書於明天啟元年(1621)，目前僅知有四，一為「全國圖書資訊網」著錄民國 24 年上海土山灣印書館本，一為民國 54 年臺灣學生書據梵諦岡圖書館藏本景印(收入《天主教東傳文獻》)，一為東海館藏天糧館贈送之舊刊本，一為近人周駙方編校年北京圖書館出版社 2001 年出版之點校本(收入《明末清初天主教史文獻叢編》)。茲據東海館藏之舊刊本與據梵諦岡圖書館藏本景行之書比對之後，差異如下：

##### 1. 序跋與卷次

梵諦岡本分上、下二卷，收錄涼庵子題〈代疑篇序〉、天啟辛酉(元年，1621)王徵撰〈序〉(原註：舊題徵信篇)、若瑟生批閱〈代疑篇目錄〉、〈代疑篇總論〉。〈目錄〉之末行有「以上共二十四條」等字。

天糧館之舊刊本不分卷，收錄天啟辛酉(元年，1621)林起撰〈代疑編原序〉、楊廷筠識〈代疑編總論〉、〈代疑編目次〉，明人丁志麟筆〈楊淇園先生超性事蹟〉。

核題「涼庵子」〈代疑篇序〉與題「林起」〈代疑編序〉二文，內文相同，僅字體不同，惟篇末一為「涼庵子題」，一為「天啟辛酉閩中後學林起識」，與《譯著提要·代疑編》所云：「提學監察御史武林楊廷筠淇園甫述，有天啟辛酉(1621)閩中後學林起序，及楊公卷首總論」亦同，知涼庵子即為

<sup>38</sup> 見〈楊廷筠〉，頁 138，收入《中國天主教史人物傳》，北京中華書局。

<sup>39</sup> 據「台灣地區善本古籍聯合目錄」所載。

林起之字號。然《譯著提要》亦收天啟辛酉(元年，1621)王徵<代疑編序>，卻為東海藏舊刊本所無。又梵諦岡本與《譯著提要》著錄皆缺<楊淇園先生超性事蹟>。

梵諦岡本與舊刊本<目錄>之次第不盡相同，《譯著提要》則僅著錄十七條，三者之內容亦略有差異，表列如下：

東海舊刊本	梵諦岡本	譯著提要
	上卷	
答造化萬物一歸主者之作用	答造化萬物一歸主者之作用條	答造化萬物一歸主者之作用
答生死賞罰惟係一主百神不得參其權	答生死賞罰惟係一主百神不得參其權條	答生死賞罰惟一主百神不得參其權
答戒殺放生釋氏上善西教不斷腥味何云持齋	答有天堂有地獄更無人畜鬼趣輪迴條	答戒殺放生釋氏上善西教不斷腥味何云持齋
答佛由西來歐羅巴既在極西必所親歷無獨言無佛	答物性不同人性人性不同天主教性條	答佛由西來歐羅巴既在極西必所親歷何獨言無佛
答大地四面皆人所居天有多層重重皆可測量	答戒殺放生釋氏上善西教不斷腥味何云持齋條	答大地四面皆人所居天有多層重重皆可測量
答人倫有五止守朋友一倫盡廢其四	答佛由西來歐羅巴既在極西必所親歷獨昌言無佛條	答人倫有五止守朋友一倫盡廢其四
答天主有形有聲	答既說人性以上所言報應反涉粗□條	答天主有形有聲
答有天堂地獄更無人畜鬼趣輪迴	答西國義理書籍有萬部之多若非重復恐多偽造條	答有天堂地獄更無人畜鬼趣輪迴
答物性不同人性人性不同天主教性	答地四面皆人所居天有多層重重皆可測量條	答物性不同人性人性不同天主教性
答既說人性以上所言報應反涉粗□	答九萬里程途涉海三年始到條	答既說人性以上所言報應反涉粗□
答九萬里程途涉海三年	答從來衣食資給邦不受	答九萬里程途涉海三年

始到	此中供養條	始到
答從來衣食資給本邦不受中國供養	答人倫有五止守朋友一倫盡廢其四條	答逆來衣食資給本邦不受中國供養
答禮惟天子祭天今日日行彌撒非僭即瀆	答禮惟天子祭天今日日行彌撒禮非僭即瀆條	答禮惟天子祭天今日日行彌撒非僭即瀆
答調窘難益德遠于人情	答調窘難益德遠於人情條	答調窘難益德遠于人情
答疑西教者籍籍果盡無稽可置勿問	答疑西教者籍籍果盡無稽可置勿問條	答疑西教者籍籍果盡無稽可置勿問
	下卷	
答西國義理書籍有萬部之多若非重複恐多偽造	答天主有形有聲條	答西國義理書籍有萬部之多若非重複恐多偽造
答天主有三位一體降生係第二費略	答降孕為人生於瑪利亞之童身條	答天主有三位一體降生係第二費略
答降孕為人生于瑪利亞之童身	答天主有三位一體降生係第二費略條	
答被釘而死因以十字架為號	答被釘而死因以十字架為教條	
答耶穌疑是至人神人未必是天主	答耶穌疑至人神人未必是天主條	
答耶穌為公教諸聖相通功	答耶穌為公教聖神相通功條	
答遵其教者罪過得消除	答遵其教者罪過得消除條	
答命終時解罪獲大利益	答命終時解罪獲大利益條	
答十字架威力甚大諸魔當之立見消隕	答十字架威力甚大萬魔當之立見消隕條	
	以上共二十四條	

由上列可知，梵諦岡本之〈目錄〉各條，皆多一「條」字；梵諦岡本與東海舊刊本之內文各條標目，皆低二字書寫，且皆有「條」字。

《譯著提要》之〈目次〉與舊刊本相核，則闕「答降孕為人生于瑪利亞之童身」以下七條。

在次第差異上，梵諦岡本「答有天堂有地獄更無人畜鬼趣輪迴條」、「答物性不同人性人性不同天主性條」、是在「答生死賞罰惟係一主百神不得參其權條」之後；而舊刊本則在「天主有形有聲」之後。可以說二書之次第，在二十四條中，只有前面二條：「答造化萬物一歸主者之作用」、「答生死賞罰惟係一主百神不得參其權」，及最後六條：「被釘而死因以十字架為號」、「耶穌疑是至人神人未必是天主」、「耶穌為公教諸聖相通功」、「遵其教者罪過得消除」、「命終時解罪獲大利益」、「十字架威力甚大諸魔當之立見消隕」相同，其餘全不同。

## 2. 板式行款

### A. 卷首題款

梵諦岡本之卷上首葉首行題「代疑篇卷上」，次行題「武林楊彌格子著 河東康丕疆較」，三行題「答造化萬物一歸主者之作用條」（卷下則首行題「代疑篇卷下」，次行題「答天主有形有聲條」）。

舊刊本則首行題「代疑編」，次行題「提學監察御史武林楊廷筠淇園述」，三行題「答造化萬物一歸主者之作用條」。

### B. 板式行款

梵諦岡本四週單欄，單魚尾；板心上方題「代疑編」，魚尾下著「卷〇」，板心下方為頁碼；半葉九行，行十九字，行間有句讀及閱讀圈點。

舊刊本為四週雙欄，單魚尾；板心上方題「代疑編」，板心下方為葉碼；半葉九行，行二十一字，字句間有黑圈。

## 五、小結

本文僅就館藏《代疑編》板本之差異做一比對，若能參核周駙方點校、上海土山灣本等二書，當能更加詳明；而楊氏之著作，因文獻不足，僅能如上所述，若能覓得進一步的資料，如《楊淇園先生文選》，以撰其「著述考」，或可補近人研究楊氏之一二。

訊息

東海大學圖書館大事記

民國 91 年 10 月 1 日至 10 月 31 日

- 10.01 歷經三個月的整修，本日正式開館運作。  
下午 2 時至 5 時，期刊組為社工系劉麗雯老師之學生於計中電腦教室 C 舉辦中國期刊網、EBSCOhost (含 Sociological Abstracts)、Grolier Online 等電子資料庫研習會，合計有 60 名學生出席。
- 10.02 下午 1 時 30 分在館長室召開第 3 次館務行政會議。館長報告：1.已於本年九月底與中研院傅斯年圖書館完成互借協議書；2.各組務必於 10 月 15 日中午前提出 90 學年度檢討及本學年度工作計劃；3.因應教育部將於 10 月 7 日來校訪視，各組務必於 3 日前將訪視資料送館長室。會中議決：1.館內留守人員之指揮，請流通組賀新持先生負責；2.當天館內行進，計劃由前廳作電腦簡報，經電子教學室、資料檢索區坐電梯到四樓特藏組參觀，沿樓梯 4、3 樓至 2 樓參考組，經 1 樓現刊室到大門出口。
- 10.03 上午 9 時至 11 時，期刊組為社工系助教於計中電腦教室 A 舉辦中國期刊網、EBSCOhost(含 Sociological Abstracts)等電子資料庫資料研習會，合計有 3 名助教出席。
- 10.04 中區五校 John Wiley 電子期刊聯盟於逢甲大學圖書館開會，會中決議：因台大圖書館已出面籌組 2003 年全台 John Wiley 大聯盟，基於維護 END USER 之權益，中區五校 John Wiley 電子期刊聯盟全體成員將全數加入大聯盟。
- 10.07 上午 9 時，教育部訪視本校 91 至 93 學年度校務發展計畫暨 88 至 90 學年度辦學績效，11 時 15 分，蒞館參訪、查核整體發展獎補助經費相關資料。館長分別由：1.館藏現況：圖書 620,050 冊(古籍 55407、中日文 284,490、西文 189,945、期刊合訂本 90,208)，期刊 27,334 種(紙本 6,292、電子 21,042)，非書資料 43,259 件(中日文 36,450、西文 6,809)；2.師生借書比例說明(教師借書比例 17129/198874 冊=0.0861，學生借書比例 177247/198874 冊=0.8913，師生比為 1:10.36)；3.圖書採購流程；4.電子期刊採購流程；5.電子資料庫之使用(全文型

資料庫中文 55 種、外文 50 種，書目型資料庫中文 8 種、外文 88 種，光碟資料庫中文 4151 種、外文 5041 種，線上資料庫中文 6409 種、外文 14608 種，90 學年度檢索人次為 160,000 人，列印全文總篇為 187,176 篇，90 年 8 月至 91 年 7 月上網下載中華民國期刊論文總數為 54478 篇，費用 NT\$1,957,674，90 學年度電子資料庫讀者教育訓練課程共辦 100 場次，6,063 人)；6.館際合作(中區館際合作聯盟、TEBNET 電子書聯盟、John-Wiley 及中國期刊網集體採購聯盟)；7.短程目標(完成無線網路、圖書館電子導覽系統、圖書館硬體改善工程，進行第二教學區數位圖書館分館規劃工程)；8.努力目標；八項向訪視委員提出簡報。

10.09 中午 12 時 20 分至 1 時 10 分，本館假外文系 004 教室與大一英文老師座談，商討本學年度 10 月 21 日至 11 月 5 日合計 33 場次之大一英文課電子資料庫研習課程事宜，會中針對相關流程及實際作業細節彼此交換意見，當天外文系陳主任率領 23 位大一英文老師與會，圖書館有館長室編纂李玉綏、期刊組組長鍾素明、期刊組組員施麗珠參與。下午 4 時，館長為使本次課程(大一英文課電子資料庫研習)順利進行，邀請了本年擔任 Speaker 之館員李玉綏、施麗珠、吳淑雲、陳婷婷、謝鶯興、陳淑慧、曲小芸、鍾素明、楊組長(見習)、翁明枝(見習)、王琬萍(見習)等人，於地下室良鑑廳舉辦座談，會中由鍾素明組長現場示範教學及經驗分享。

10.14 中午 1 時至 2 時 30 分，期刊組為宗教研究所之學生於圖書館地下室良鑑廳舉辦中國期刊網、EBSCOhost、中華民國期刊論文索引、UDNdata、Grolier Online 等電子資料庫研習會，合計有 7 名學生出席。

10.15 中午 12 時至 1 時，期刊組為企管系蕭慧玲老師之學生於圖書館地下室良鑑廳舉辦台灣經濟新報電子資料庫研習會，合計約有 85 名學生出席。

10.17 上午 8 時至 12 時，期刊組為音樂研究所康美鳳老師之學生於計中電腦教室 C 舉辦中國期刊網、Books In Print、EBSCOhost、OCLC FirstSearch、Music Index、中華民國期刊論文索引、UDNdata、Grolier Online、GroveMusic 等電子資料庫研習會(含上機實習)，合計約有 30 名學生出席。

上午 9 時至 10 時，期刊組為音樂系老師於圖書館地下室良鑑廳舉辦中國期刊網電子資料庫研習會，合計約有 3 名老師出席。

上午 10 時至 11 時，期刊組為社工系劉麗雯老師之學生於圖書館地下室良鑑廳舉辦中國期刊網及 EBSCOhost 電子資料庫研習會，合計有 20 名學生出席。

中午 1 時至 2 時，期刊組為國貿系徐啟升老師之學生及會研所學生於圖書館地下室良鑑廳舉辦台灣經濟新報電子資料庫研習會，合計約有 70 名學生出席。

下午 2 時至 3 時，期刊組為企研所之學生於圖書館地下室網路教室舉辦台灣經濟新報電子資料庫研習會，合計約有 30 名學生出席。

下午 2 時至 3 時，期刊組為中文系張端穗老師之學生於圖書館地下室良鑑廳舉辦中國期刊網、中華民國期刊論文索引、UDNdata 等電子資料庫研習會，合計約有 50 名學生出席。

中午 3 時至 4 時，期刊組為歷史系陳錦忠老師之學生於圖書館地下室良鑑廳舉辦中國期刊網、中華民國期刊論文索引、UDNdata 等電子資料庫研習會，合計約有 60 名學生出席。

10.18 期刊組完成【東海大學圖書館電子資料庫指引】第四版之製作，截至 2002 年 9 月底，本館所引進的中西文全文型資料庫合計有 119 種、索摘及書目型資料庫有 58 種(統計數目已含蓋各「子資料庫」之數目)，另單機版及其它版本的資料庫合計有 19 種。

10.21 本學年度 10 月 21 日至 11 月 5 日合計 33 場次(日間部 26 場次，進修部 7 場次)之大一英文課電子資料庫研習課程正式登場。本學年異於前二年之處在於：(1)第二部學生去年是透過大一國文課辦理電子資料庫研習課程，自本學年起合併於大一英文課，致第一、二部之全體大一新生自本學年起統一由外文系來辦理排班事宜。(2)擔任 Speaker 之館員大幅擴增，除去年擔綱之鍾素明、施麗珠、謝鶯興、陳淑慧、王淑芳等 5 名館員外，本學年新增之 Speaker 計有：曲小芸、李玉綏、吳淑雲、陳婷婷、呂華恩等 5 名館員。

下午 1 時 30 分至 5 時 20 分，本館與傳技資訊公司假夜間部大樓波錠廳合辦「傳技線上資源整合搜尋暨學習系統討論會」。



- 10.23 中研院電子計算機中心、東海大學圖書館及金珊資訊公司所合辦之「兩岸數位化資源共建共享研討會」假國立台灣師範大學分部 3 樓演講廳舉行。會中本館館長呂宗麟博士及鍾素明組長就「圖書館資源分配的抉擇與推廣」主題發表專題演講。本館《館訊》第 13 期亦同步配合此研討會，刊載大陸清華同方光盤股份有限公司知識網路事業部張義民副總經理之「《中國期刊網》已廣為人知，可您知道《中國期刊網》是 CNKI 工程的源資料庫之一嗎？CNKI--高度共建共用的知識資訊資源與網路化互動服務平臺」一文。本館《館訊》第 13 期當天成為該研討會與會人士最熱門之刊物。
- 10.24 本館與外文系假大一英語課程時間，舉辦「第二部英語講習」，正式登場，介紹館藏電子資料庫介紹與應用，計有 7 場次。
- 10.25 圖書館線上報紙，(1)收錄中、港、台(不含聯合報系)、澳等四地新聞的 WiseNews 大中華新聞資料庫已改新版，校內係使用鎖 IP，如離校後使用，則需輸入組別、用戶名稱及用戶密碼(請洽期刊組)。(2)UDNdata 聯合知識庫的過期報紙，已回溯至民國 67 年，可查詢到 24 年以來之經濟日報、民生報、聯合晚報、星報等五報之資料該系統係校內鎖 IP，但不需 ID & Password 若離校後仍需使用，注意輸入帳號及密碼(請洽期刊組)。
- 10.26 下午 2 時至 6 時，期刊組為社工所(EMBA)劉麗雯老師之學生於圖書館地下室良鑑廳舉辦中國期刊網、Books In Print、EBSCOhost、OED、中華民國期刊文索引、UDNdata、Grolier Online、GroveArt 等電子資料庫研習會，合計約有 30 名學生出席。
- 10.28 上午 9 時至 10 時，期刊組為外文系金瑞秋老師之學生於計中電腦教室 A、舉辦 EBSCOhost、OCLC FirstSearch、中華民國期刊論文索引、Grolier Online、等電子資料庫研習會(含上機實習)，合計約有 30 名學生出席。
- 10.29 下午 6 時至 9 時，期刊組為社工所劉珠利老師之學生於圖書館地下室網路教室舉辦中國期刊網、Books In Print、EBSCOhost、中華民國期刊論文索引、UDNdata、Grolier Online、GroveArt 等電子資料庫研習會，合計約有 20 名學生出席。

餘音

《最後 14 堂星期二的課》(Tuesdays with Morrie)讀後心得

第 32 屆中文系校友 林美玲

書 名：最後十四堂星期二的課(Tuesdays with Morrie)

作 者：米奇·艾爾邦(Mitch Albom)

譯 者：白裕承

出 版 社：台北大塊文化公司

出版日期：民國 87 年

頁 碼：238 面

一、內容大要

這是一個年輕人向他瀕死的老教授學習生死智慧的故事。作者米奇在大學時代即與這位墨瑞教授十分投契，兩人亦師友；待其畢業後進入社會，在理想與現實間浮沉掙扎，終為世俗洪流所吞噬，成為追名逐利的一員，忘卻了曾有高情遠志，直到一個電視專訪節目的播出，才又接續起兩人間的師生緣份。

再度相逢，老教授已成了罹患 ALS(肌萎縮性脊髓側索硬化症)此一絕症的垂死病人。儘管如此，他仍選擇積極、坦然地面對他的命運，甚至不改教師本色，嘗試以他自身的瀕死經驗作為社會大眾的活教材，好讓人們能更平心靜氣地看待或接受死亡的到來。面對這樣熱愛生命且充愛心的老師，一度迷失自我的作者重新點燃了心頭的那盞明燈；透過每週二的會面，他再次向他敬愛的老師學習一門有關生死議題的課程，而這也是他老師一生中教的最後一門課。

二、這門課的相關說明

- 1.課程名稱：生命的意義
- 2.上課時間：每週二上課一次，早餐後開始
- 3.上課地點：老師家的書房
- 4.授課老師：墨瑞

5.關門弟子：米奇·艾爾邦(作者)

6.教學內容、依據：老師的人生經驗(不用課本)--涵蓋了很多課目，包括愛、工作、社區、家庭、年老、寬恕及最後的死亡等

7.作業及評量：沒有評分，但每週會有口試。有時需要服務病痛的老師課程結束時，沒有畢業典禮，只有一場葬禮；沒有期終考，只有一篇討論所學的報告，也就是這本書--一本出自墨瑞生前最後一門課的唯一學生米奇手裡的書。

三、讀後心得

會讀這本書純粹是個偶然。前年暑假，外子由學校帶回一堆先前買給學生閱讀的書；我順手理了理，眼光不自覺的被「最後 14 堂星期二的課」這幾個字所吸引。在好奇心的驅使下，我翻閱了這本書，並深為墨瑞勇於面對生命及死亡的精神所觸動。

1.封面設計

A.封面圖片

畫面設計頗具創意。以一形似眼眶的中空天然地形，由此「眼眶」遠眺的景致--霞光中的圓月為背景，巧妙地組合成一「自然之眼」(天眼)。

整體感覺深邃幽遠，一如宇宙之浩渺無邊，又如生命之奧妙不可盡言。

再者，人生無處不風景，能否真正領受箇中美好滋味，端看自己用久受蒙蔽的「世俗之眼」去觀賞，抑或是以真誠無偽的「自然之眼」去感受：以「自然之眼」(天眼、直心)觀之，則萬物靜觀皆目得；以「世俗之眼」觀之，則喜樂哀愁，迭宕起伏，無有寧日。

B.封底文字

一篇「編輯筆記」簡明扼要地點出本書之要旨所在，還說了段值得令人再三咀嚼的話：「不是非得傷痕纍纍才能悟得生活的道理；有些人的生命如同蚌之容沙，把折磨與痛苦培養成一顆顆珍珠。若我們懂得欣賞他的珍珠，便是上了人生的一課。」的確，他山之石可以攻錯，唯有懂得惜取他人智慧珍珠的人，才能讓自己的生命更加光輝璀璨，而不致在人生旅途上

多走冤枉路。

## 2.形式方面

### A.篇章結構

佈局安排十分特殊。透過 14 個人生議題串聯起全部篇章，而以「擁抱真愛(生命)，積極面對死亡」作為貫穿全書的主軸。

以「時間/日期--課程內容」的形式呈現，恰恰與書名相配合。對失這曾身兼教師與學生兩種角色的人而言，實是倍感親切。

再者，這樣的安排，個人以為亦可令讀者產生有若和作者共同參與這最後 14 堂星期二的課的感覺，一如墨瑞親炙。信這也是作者所希望營造的效果與達成的目的。

### B.寫作技巧

就遣辭造句能力而言，由於本書是英翻中的譯著，故原文書的文筆如何不得而知；但若就中譯本來看，筆觸倒也自然流暢，於平實中見珠璣。

大抵採「順敘法」--依時間、課程先後順序述說課程進行的經過及內容，間或穿插「倒敘法」和「插敘法」，介紹墨瑞的性格與生平事蹟、作者和他在大學時期的師生情誼、作者的童年生活以及不同民族的生死觀等等。

隨著課程的進行，我們看到了墨瑞的堅毅與智慧，也看到了作者的心靈成長。

處理手法看似雜亂，然多半都能自然地融入前後章節所探討的議題。再者，這種兩相參照的「對比」手法，更能凸顯「今非昔比」、「人事已非」的無常感慨(作者：由胸懷遠志→世故圓滑；墨瑞：由身體健朗→病魔纏身。不變的是墨瑞的熱情與堅持)。

運用「首尾呼應法」，讓篇首及文末前後呼應，成就了作品的完整性，並強調墨瑞雖死猶生，其精神仍繼續教化、感召世人。

## 3.內容方面：

這故事沒有華麗的辭藻、曲折的情節，也沒有濃烈窒人的情感；有的只是淡淡的溫馨與感傷。然而，它的不凡也就在於它的平凡--從簡單瑣碎、看

似理所當然的日常生活中去發掘、感受並體現生命的真諦。因緣際會讀了這本書，也讓我藉此釐清一些有關生命的疑惑。茲以主題式方式來抒發我個人的觀感。

#### A.生命信仰

長久以來，我發現有無生命信仰對一個人的生命／生活品質有著極大的影響；此一信仰可能是某種宗教，也可能是某種信念。一個對自我生命有堅定信念與目標的人，在面臨種種挑戰時，往往能迅速斷除迷惑、猶豫，朝自己所認定的道路邁進；即便遭受挫折，亦能面對現實，化危機為轉機。反之，則易徬徨失落、浮沉塵海而不知如何跳脫。於是，有人活得自在踏實，生命充滿光采，好比墨瑞；也有人過得栖栖遑遑，不知所以，好比與墨瑞重逢前的米奇及芸芸眾生。

綜觀全書，不難發現墨瑞一直堅定不移的生命信念(仰)唯「愛」而已！正如他所一再強調的座右銘「不相愛，即如死滅」，墨瑞的日常生活點滴--包括其性格特質、待人處世的方式、面對劇變命運的坦然與積極等，在在皆屬此一信念的體現，也因此他的生命能發光發熱，雖死猶生。

#### B.關於愛

對於墨瑞，我始終覺得他是個認真熱情、渾身是愛的人。他不吝於向家人、朋友、學生及週遭的人表達愛意，甚至連不相干的陌生人都能得到他的關注！這樣一位至情至性的人，在現代社會中無疑是鳳毛麟角，畢竟，處在這個強調成就和功利取向的時代，人們多半已習於算計，每每要計較「投資報酬率」；只要苗頭不對，便立刻放棄，甚至展開反擊！這般心防高築的結果，或許成功阻絕了外界的傷害，卻也堵死了自己的心；久而久之，心如荒漠，人情冷落！偏偏人是感情的動物，尤其「愛的需求」更是人們不可或缺的精神食糧。如此渴求愛卻吝於付出愛，明明萬分期待，卻又怕受傷害；一顆心就這麼來回擺盪，不得安寧！

人的欲望是無窮盡的，一味從他人身上尋求愛，無異緣木求魚，對愛的需求恐怕難有止息之日，倒不如反求諸己，先讓自己做個有能力愛人的人！

怎樣才算有能力愛人？前提是心中充滿愛--愛自己、愛生命、愛眾生，而這份情感與能力實是源自對自我的認知及生命理念的堅持。

### C.認識自我

事實上，科技、物質文明越發達，人們的精神生活反倒越見苦悶--不斷被各式各樣所謂日新月異的資訊及五花八門的「必需品」填充的結果，只是更加窒塞、蒙蔽自己的真性；而違拗自我真心真性的人，是無法獲得真正的自在快樂的！誠如墨瑞所言：「死亡，是件悲傷的事，……但活得不快樂也是悲傷。」之所以會如此，有一大部分原因在於「我們的文化讓人們無法自知自適」。很多時候，我們在生活中迷失了自我--明明忙碌不堪，卻又倍感寂寞空虛、若有所失；有人甚至嚴重到連自己有這樣的疑惑都不自知，終其一生渾渾噩噩度日。不能論定這樣的日子不好，畢竟鐘鼎山林，各有所好，可總覺得萬分可惜！

那麼，該如何化解此一迷惑，找尋真正的自在快樂呢？個人以為首先我們得重新認識自我。與自己「拉開一段距離」，除卻外在環境所加諸的種種意識型態，以旁觀者的角度客觀、深入的檢視自己的生命，當可發現最真實無偽的「真我」。認清了自我，也就能釐清自我的定位與生活目標(生命意義)，進而成為一個自在快樂的自我生命主宰者，不再為流俗所惑，人云亦云。這般道理說來簡單，可也得有心人秉持堅定的毅力與信念方能逐步實現。

### D.生命意義

話說回來，很多人生道理往往存在於日常生活當中，只等我們用心去發掘、感受，偏偏「丈八燈塔照遠不照近」--越是與自己切身相關的人、事、物，越容易為人們所忽略，非得要藉由某些契機才會幡然醒悟，只是也少不得要付些代價。這些契機若是正面的，則亡羊補牢，為時不晚，頂多在過程中受點折騰；但若是負面的，那恐怕要悔之莫及、抱憾終生了！

生命無法重來，加上其不可測性，要想活出自我的生命意義，必得從日常生活當中尋找答案，因為，生活即是生命的體現！為了自我覺察生命

意義，讓有限生命展現無限價值，吾人當用「心」生活，把握當下，珍惜所有。或許，整個探尋歷程，正是生命意義之所在也未可知！何不試著享受它？

#### E.知死惜生

了解自我的生命意義，自能體認生命的難得，但若與「死亡」此一衝擊性的議題作對比，相信更能反襯出生命的可貴。幸運的是，我們毋需被動地等待死亡的到來便能一窺它的神秘面貌--許多宗教以及本身具有瀕死經驗或親友死亡經驗的人提供了我們近似於死亡的真相。現下就有一個最佳範例--墨瑞。他把自己當作活教材，教導人們認識、面對死亡，因為「學會死亡，你就學會活著」。再者，正由於死亡的不可經驗性，在面對它時，有時反而更能透徹生命的本質。因此，墨瑞選擇面對它、接受它、處理它、並放下它，而這正是他最可敬可法之處！他的精神及言行對人們是種生命啟發與自我覺察，讓人體悟到生命中真正值得重視的課題。

#### 四、綜論

大致說來，本書有個最大的特色，那就是「平易近人」--它沒有偽善高調的空泛理論，有的只是再平常不過的具體生活事例。與其說它是篇學習報告，毋寧說是墨瑞與米奇師生倆的上課日誌，只是藉由報告的形式作系統的呈現，期使更多人理解、受益。而我，正是那眾多受益者之一。再者，除卻對生命的新體會，墨瑞與米奇兩人間奇特的師生緣份也令我感觸甚深：有多少老師能和學生建立這般深厚的情誼？不是一時的老師，而是一生的良師！當然，前提是老師本身要能衷心關愛學生。

仔細想想，人真是不可思議的動物！同樣遭逢生命中的困境，有人嗔怒怨憤、畏怯推託，有人則滿懷感激、坦然相迎；箇中差異，存乎一心。心若偏邪，則妄念叢生，糾纏難解；一旦心的負擔如此沉重，生命又怎能「自在瀟灑」得起來？反之，心若正直，則迷惘斷除，邪念不生；思慮明快，生活自在。而要想維持心念正直，端賴自己時時反省惕厲，並多親近善知識，以期建立自我堅定不移的生命信念(信仰)，從而使生命煥發光彩！

### 遊美見聞(三)雜記篇

華語中心 方謙亮

美國的「跳蚤市場」也就是 Sunday Market 是個很有意思的地方，星期六、日如果天氣好，你沒甚麼事情，可以去逛逛。有的跳蚤市場免費，有的要收門票，收費員在你手背上蓋個章，收一塊錢。你可以整天在裡面逛，並可以隨時出入。市場裡面賣的東西有新、有舊，五花八門甚麼都有，比如衣服、鞋、皮包、桌椅家具、廚房用品、腳踏車、音響設備、手機、電視機、花瓶、畫等等，世界各國的東西都有，在那裡可以買到非洲的手工藝品，印度的絲綢首飾、西藏的佛像法器，但是買東西得靠運氣，在那裡可以講價錢，有時可以買到很好的東西，也可能買到假貨，或者是根本不能用的電器，反正抱著好玩、湊熱鬧的心理去玩玩也不錯。有的人利用假日，在自家院子或車庫裡賣自己不需要用的東西。我覺得這樣也很好，東西可以再利用，免得堆在家裡占地方，多少還可以有一點收入。

果菜市場也是個好玩的地方，星期六一大早，很多大卡車從他們自己的農場運來了剛

摘下來的新鮮水果、青菜來這裡賣，也有人賣自己做的麵包、蛋糕、披薩和蜂蜜、香腸等。果菜市場不賣新鮮肉類，只賣蔬果、花卉等農產品。每個攤子大同小異，價錢則比一



般超級市場便宜的多，如果家庭人口多，去那裡買菜是個不錯的主意。超級市場和台灣的差不多，只是規模大的多。

寵物用品超市也可以去逛逛，有些寵物用品店非常大，跟一般超級市場的大小沒甚麼兩樣，那裡賣的東西全是為寵物準備的。有的寵物店一



進門，有一個房間是寵物美容室，隔著玻璃窗，就可以看到工作人員在為寵物美容、洗澡、剪毛、吹乾身體、整容等等，跟人進美容院一樣。假日人多的時候，寵物店裡有些無主人的貓讓人領養，不能領養而又喜愛動物的人，則可以捐一些錢給這些動物們使用。說到領養動物，我去過一家專門收容動物的動物收容中心，那個地方從外面看起來像一所學校，庭院裡種花木扶疏，在動物收容中心裡有多位專業人員，管理伺候著這些動物們，為牠們檢查身體、打防疫針、洗澡、去身上的跳蚤、調配食物、清理牠們的籠舍等等。走到中心裡面有接待室，動物展示間，貓、狗關在不同的區域，大貓、小貓也關在不同的籠子裡，你看到中意的，可以告訴裡面的工作人員，說你想領養，無論大小貓、狗，每隻需付五十美金，支付你領養此動物的身體檢查費、施打防疫針費等等，真不算便宜。

報廢汽車市場也是個很特別的地方，記得我第一次去時真嚇了一跳，那裡是汽車跳蚤市場，進門要收門票的，收費員在你手背上蓋一個章以後，你整天可以隨時出入。這是一個很大的地方，擺滿了成千上百的各式各樣、各種牌子的報廢汽車，你可以帶著工具，在大大小小的車輛中穿梭，尋找你需要的汽車零件，找到自己想要的東西的時候，不用客氣，馬上動手拆下你要的。我看到很多車被拆的七零八落，一蹋糊塗，就像一具具汽車屍體一樣，如果你拆不動，可以請車廠工人幫忙拆，再付一些工錢給他，然後拿著拆下來的東西去櫃檯算錢，價錢應該比買新的零件便宜一些吧！

美國真是個二手貨的天下，如果你不在乎別人用過的東西，大概甚麼都可以用二手的，可省下一大筆錢。有很多二手貨商店，以賣衣服、皮包、書籍、鍋、碗、瓢、盆等最多，買新的東西的時候要付稅金，二手貨就不必付了。有的東西舊的要命，也一樣拿出來賣。比較好的社區，住的人家也比較有錢，拿出來賣的東西相對也比較好，當然價錢也貴些。有些人搬家，大房子換小房子，很多東西放不下了，必須處理掉，用不著的東西賣掉，還可以回收點錢也不錯；有人需要出國去一段比較長的時間，付房租比較貴，這時不妨考慮租一個倉庫存放東西，倉庫外表看起來和普通

公寓差不多一樣，有守衛管理，而裡面一間間的房間，都是拿來堆放東西的，但房租卻便宜多了。因為不住人，就不必付水電費和其他開支，有人家裡東西多，也一樣會去租一間倉庫來堆放東西。

在加州某些地區，一年有一次丟大件廢棄物的日子，市政府會在幾星期前先發通知到每戶人家，說明在八月的某一天(每個社區不同天)，把家中堆放了一整年，不需要用的各種東西，拿出來放在自家門口，環保局會派人來收走。丟東西的大日子來臨前一、兩天，全家大小總動員，把家裡不要的東西全部清出，放在家門前的人行道前面。你可以看到一條條街上的行人道前，堆滿了亂七八糟、又髒又亂的東西，大件的東西像床架、床墊、衣櫃、冰箱、洗衣機、烤箱、瓦斯爐、割草機、木板、沙發椅等等，東西多到令人嘆為觀止！大家把垃圾丟出來後，就看到一些撿垃圾的人開始忙起來，開著車在各街道間搜尋，看到有興趣的馬上下車，在各種雜物中尋尋覓覓，找自己能用的東西然後再用運走。

清垃圾的那天到了，環保局的清潔隊員開來一輛很大的綠色大貨車，兩位工作人員負責將垃圾丟進車裡。車子後半部有一個很大的巨齒，鐵板、床墊或是大木板丟下去也不再乎，一口咬下，木板馬上斷裂成好幾段，然後吞下進到車肚子裡。效率真是驚人，一會兒功夫整條街就清理完了。等一下開來另一輛卡車，這是專門運冰箱、瓦斯爐和洗衣機的車，車後面設有升降機，一次可吊放四個冰箱上車，一上午看到收垃圾的車、收草的車、回收紙類、塑膠、玻璃瓶等的回收車、來來回回不停的在大街小巷裏穿梭，很快就完成了他們的工作，給大家一個乾淨的環境，真是要感謝他們的辛勞。

暑假快結束了，我也該回國了，每回出國都可以長不少見識，每個地方都有他們的特色，如果有機會有時間去一個地方多呆些日子，仔細觀察當地的情形，一定會有一些收穫的。